



Transfiguration Parish

www.transfigurationwauconda.com

**“Lord, It is wonderful
for us to be here...”**

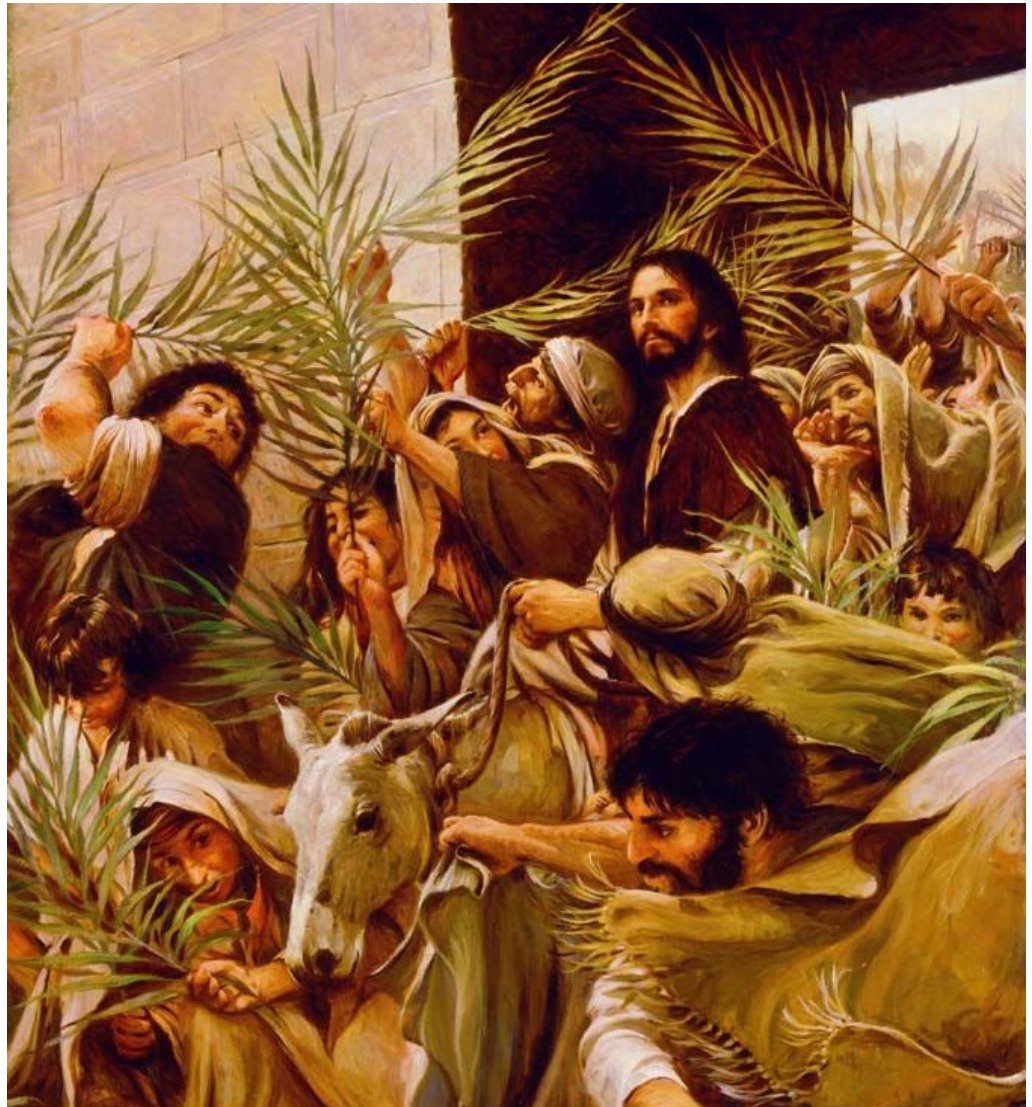
—Matthew 17:4

Stick together. Love each other, and together: look to Jesus in prayer.

Parish Mission Statement



We are people
called to build a
Catholic Faith
Community by
seeking Christ
and *sharing* His
Gospel through
**Prayer,
Education,
Service and
Social Activities.**



Is 50: 4-7 || Phil 2:6-11 || Mt 27:11-54

GROW

AS A DISCIPLE

| PRAY, STUDY, ENGAGE, SERVE

From early childhood, I remember Palm Sunday – there was a kind of excitement about receiving the fresh palms, followed by the somber reading of the Passion. The contrast strikes me: While the palms, in ancient times, symbolized goodness and victory, hope and triumph, the account of Jesus' suffering and death reminds us of the price he paid for our redemption. Jesus knew that we can't have one without the other. It is the paradox of the cross: Jesus gave his life so that we might live. For many, the past year has been like one long Good Friday, filled with discouragement, suffering, and loss. As we reflect on Jesus' passion, the palms we carry home remain a sign of hope; we know now how the story will end. As we place our palms in a special place, let us say a prayer of thanks to Jesus and ask for the grace to renew our faith and trust in God as we enter Holy Week.

GO

EVANGELIZE

| PRAYER, INVITATION, WITNESS, ACCOMPANIMENT

There is a richness in the liturgies of Holy Thursday, Good Friday, and the Easter Vigil that are both humbling and uplifting. This time period, known as the Sacred Triduum (Latin for "three days") is the official end of Lent, and the summit of the liturgical year. As a society, we give far more attention to the buildup and celebration of Christmas – which is not to deny its importance, of course! – and so sometimes the Triduum is not as familiar to people in both its meaning and importance. Yet, it is during these days that we most intentionally remember and celebrate the gift of our redemption; we liturgically embrace the paschal mystery of Christ: dying he destroyed our death, and rising he restored our life. We have faced a difficult year together, and we rely on each other for prayer. As we continue through this Holy Week, perhaps we can accompany each other by attending the services with one another, or at least setting aside complementary prayer time on our own.

PRAY

A local Eagle Scout built a beautiful outdoor Stations of the Cross at a college campus near us. Visit your parish or outdoor stations and reflect on each one. The United States Conference of Catholic Bishops has excellent resources for praying the stations: www.usccb.org.

GET YOUR MASS TICKETS!

SCAN HERE!

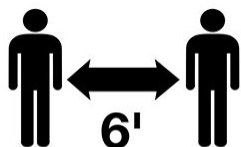


SAFETY FIRST

Please...



**Sanitize your hands.
Wash your hands often
with soap and water
for 20 seconds.**



**Maintain
social distance
of 6 ft apart**



**Wear masks. Do not
touch your eyes,
nose, and mouth.**

**STAY HOME WHEN YOU ARE SICK,
EXCEPT TO GET MEDICAL CARE.**

SUNDAY MASS INTENTIONS

March 27 & 28, 2021

Pope Intention: Let us pray that we may experience the sacrament of reconciliation with renewed depth, to taste the infinite mercy of God.

4:00PM: † Haydee Morin

8:00AM: † Joann Bienkowski

10:00AM: † Haydee Morin

1:00PM: † Souls in Purgatory

Mass Intentions: are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time. (847) 526—2400

THE ORDER OF MASS PALM SUNDAY

I. INTRODUCTORY RITES

ENTRANCE HYMN

GREETING

Priest: In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Assembly: Amen

Priest: The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

Assembly: And with your spirit

PENITENTIAL ACT

KYRIE

COLLECT / OPENING PRAYER

Almighty ever-lasting God, who as an example of humility for the human race to follow caused our savior to take flesh and submit to the Cross, graciously grant that we may heed his lesson of patient suffering and so merit a share in his Resurrection. Who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever

Assembly: Amen.

II. LITURGY OF THE WORD

A reading from the book of Prophet Isaiah

— Is 50:4-7

The Lord GOD has given me a well-trained tongue, that I might know how to speak to the weary a word that will rouse them. Morning after morning he opens my ear that I may hear; and I have not rebelled, have not turned back. I gave my back to those who beat me, my cheeks to those who plucked my beard; my face I did not shield from buffets and spitting. The Lord GOD is my help, therefore I am not disgraced; I have set my face like flint, knowing that I shall not be put to shame.

Lector: The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

A reading from the Letter of Saint Paul to the Philippians

—Phil 2:6-11

Christ Jesus, though he was in the form of God, did not regard equality with God something to be grasped. Rather, he emptied himself, taking the form of a slave, coming in human likeness; and found human in appearance, he humbled himself, becoming obedient to the point of death, even death on a cross. Because of this, God greatly exalted him and bestowed on him the name which is above every name, that at the name of Jesus every knee should bend, of those in heaven and on earth and under the earth, and every tongue confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.

Lector: The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

GOSPEL ACCLAMATION

GOSPEL

Priest: The Lord be with you

Assembly: And with your Spirit.

Priest: A reading from the holy gospel according to Matthew

Assembly: Glory to you O Lord.

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart)

At the end of the Gospel

Lector: The Gospel of the Lord

Assembly: Praise to you, Lord Jesus Christ.

HOMILY

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the

Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PRAYER OF THE FAITHFUL

III. LITURGY OF THE EUCHARIST

PRESENTATION OF THE GIFTS

SUPPORT YOUR PARISH

Text "SUNDAY" to
773-492-6457
or **SCAN HERE!**



Priest: Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

Assembly: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

Priest: Look with favor, we pray, O Lord, upon the sacrificial gifts offered here, that, celebrating in mystery the Passion of your Son, we may honor it with loving devotion. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

EUCHARISTIC PRAYER

Preface Dialogue

Priest. The Lord be with you.

Assembly. And with your spirit.

Priest. Lift up your hearts.

Assembly. We lift them up to the Lord.

Priest. Let us give thanks to the Lord our God.

Assembly. It is right and just.

HOLY, HOLY, HOLY

MEMORIAL ACCLAMATION

CONCLUDING DOXOLOGY & AMEN

Priest. Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours, for ever and ever.

Assembly. AMEN

IV. COMMUNION RITE

PLEASE, REFRAIN FROM HOLDING HANDS DURING THE LORD'S PRAYER.

THE LORD'S PRAYER

Priest. At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say: Our Father...

Then the Priest says. Deliver us, Lord, from every evil, and grant us peace in our day. In your mercy keep us free from sin and protect us from all anxiety as we wait in joyful hope for the Coming of our Savior, Jesus Christ.

Assembly. For the Kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

SIGN OF PEACE

Priest. Lord Jesus Christ, you said to your apostles: I leave you peace, my peace I give you. Look not on our sins, but on the faith of your Church, and grant us the peace and unity of your kingdom where you live for ever and ever.

Assembly. AMEN

Priest. The peace of the Lord be with you always.

Assembly. And with your spirit.

Priest. Let us offer each other a sign of peace.

PLEASE, REFRAIN FROM PHYSICAL CONTACT DURING THE SIGN OF PEACE.

LAMB OF GOD

INVITATION TO COMMUNION

Priest. Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

Assembly. Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

COMMUNION SONG

PRAYER AFTER COMMUNION

Nourished with these sacred gifts, we humbly beseech you, O Lord, that, just as through the death of your Son you have brought us to hope for what we believe, so by his Resurrection you may lead us to where you call. Through Christ Our Lord.

Assembly. Amen.

V. THE CONCLUDING RITES

Priest. The Lord be with you.

Assembly. And with your spirit

Priest. May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

Assembly. Amen

Priest. Go in peace, glorifying the Lord by your life.

Assembly. Thanks be to God.

SONG OF DISMISSAL



WEEKDAY MASS READINGS & INTENTIONS

INTENCIONES Y LECTURAS DE LA SEMANA
MSZEŚW. W TYGODNIU

Monday, March 29 – Of Holy Week

✠ Is 42:1-7 / Jn 12: 1-11

Tuesday, March 30 – Of Holy Week

✠ Is 49: 1-6 / Jn 13: 21-33, 36-38

8:00am— † Genevieve Roney

Wednesday, March 31 – Of Holy Week

✠ Is 50: 4-9a / Mt 26: 14-25

8:00am— For RCIA candidates, Sponsors, Catechists and their Families

Thursday, April 1 – Holy Thursday

✠ Rv 1: 5-8 / Lk 4: 16-21 / Ex 12: 1-8, 11-14 /
1 Cor 11: 23-26 / Jn 13: 1-15

8:00 am— No Mass

9:15am— Frassati Students and Faculty & their families

7:00 pm— For the people of our parish

Friday, April 2 – Good Friday

✠ Is 52: 13—53: 12 / Heb 4: 14-16; 5: 7-9 /
Jn 18: 1—19: 42

8:00 am— No Mass

Saturday, April 3 – Holy Saturday

✠ Gn1: —2:2 or 1:1, 26-31a, 22: 1-18 or 22: 1-2, 9a,
10-13, 15-18 / Jn 11: 45-56 / Ex 14: 15—15:1 /
Is 54: 5-14, 55: 1-11 / Bar 3: 9-15, 32—4:4 /
Ez 36: 16-17a, 18-28 / Rom 6: 3-11 / Mk 16: 1-7

8:00 pm— For those receiving Easter Sacraments

Parish Announcements

ANNUNCIOS PARROQUIALES
OGŁOSZENIA PARAFIALNE

CONFESSIONS :

There will be no confession during Holy Week March 29—April 2.

PARISH OFFICE HOURS:

The Parish office will be closed from Thursday, April 1 through Monday, April 5. Please note your calendars and plan accordingly. Parish office will close at 2:00 PM STARTING Tuesday, April 6-Friday April 9. please plan accordingly.

A KIND REMINDER:

NO MASSES or COMMUNION SERVICES on:

- April 1, 2, and 3 2021.

DIVINE MERCY SUNDAY:

April 11, 2021—CHURCH—2:30pm

WEEKLY HOLY HOUR:

Beginning on April 14, 2021 at 7:00 PM Holy Hour will resume. Reservations will need to be made through Eventbrite or by calling the church office Monday—Friday 9:00 AM to 4:45 PM.



G

Mt. 25, 34-40

VE

SUPPORT THE PRESENT AND FUTURE OF YOUR PARISH
SCAN the QR-CODE or TEXT "SUNDAY" to 773-492-6457

THE PASCHAL MYSTERY



THE LORD'S SUPPER

HOLY THURSDAY
APRIL 1, 2021



Mass of the LORD'S SUPPER

7:00 PM / MAIN CHURCH
TRILINGUAL



THE PASSION OF THE LORD

GOOD FRIDAY
APRIL 2, 2021



Liturgy of the LORD'S PASSION

7:00 PM —CHURCH— ESPAÑOL
7:00 PM —CAFE— ENGLISH
7:00 PM —PLC— POLSKI



THE EASTER VIGIL

HOLY SATURDAY
APRIL 3, 2021



EASTER BASKETS BLESSING

11:00AM—PARKING LOT— ENGLISH
1:00PM — PARKING LOT — POLSKI

NO CONFESSIONS AND REGULAR MASSES

THE EASTER VIGIL

8:00 PM / MAIN CHURCH
English & Spanish



EASTER SUNDAY

THE RESURRECTION OF THE LORD
APRIL 4, 2021



† 5:30AM — POLSKI — CHURCH
† 7:30AM — ENGLISH — CHURCH
† 9:30AM — ENGLISH — CHURCH
† 11:30AM — ESPAÑOL — CHURCH
† 1:00PM — POLSKI — CHURCH

School Of Religion

CATECISMO

KATECHEZA



THANK YOU VOLUNTEERS!!

Help us to say Thank You to volunteers who graciously gave up their time to conduct the **CONFIRMATION INTERVIEWS TO THE 2021 CONFIRMANDEES** who are on a journey to strengthen their faith.

The School of Religion recognized the importance and support of these individuals who demonstrate their love for Christ by being an example of love and service to these teens who accepted the Holy Spirit fully at the Confirmation ceremony and are to become models of service and love to others. Let us invite you to pray for these volunteers, so they continue to be the core of our Church community.



**APPLY NOW for the
2021-2022 School Year!**

**preschool
for all**



Frassati Catholic Academy will be hosting a Preschool for All (PFA) program for the 2021-2022 school year. The PFA program is an initiative of the State of Illinois to make a high-quality preschool program available to 3 and 4-year olds. The Illinois State Board of Education funds this program to provide a 2.5-hour preschool program for FREE to students who qualify.



Frassati Catholic Academy organizará un programa de Preescolar para Todos (PFA) para el año escolar 2021-2022. El programa PFA es una iniciativa del estado de Illinois para hacer que un programa preescolar de alta calidad esté disponible para niños de 3 y 4 años. La Junta de Educación del Estado de Illinois financia este programa para proporcionar un programa preescolar de 2.5 horas GRATIS a los estudiantes que califiquen.

Frassati Catholic Academy
316 W. Mill St, Wauconda, IL 60084
For more information about PFA or our other preschool programs, scan this QR code, call 847-526-6311 or visit frassaticatholicacademy.org



Like and follow us on:   
@frassatieagles

Prayer List

LISTA DE ORACIÓN

LISTA MODLITW

Fr. Juan Pablo, Altenbern Family, Helen Blair, Mitch Bienkownski, Charles Buntentbach, Barbara Bechtel, Debi Buerger, Donald T. & Mary Bowen, Su Burgess, Bacik Family, Barber Family, Beard Family, Chris Badagliacco, Tony Bogdanowski, Bonnell Family, Balerio Family, Ruberto Bahena, Constance Cotsiomitis, Civik Family, Jack Cacciabondo, Cardenas Family, Jose Cardenas, Chesler Family, Patsy Daniels, Peter Davis & Family, Mary Dennehy, Marilyn Downes, Patrick Dunne, Dombrowski Family, Dahm Family, Helen Fritz, Phyllis Finnegan, Joan & Doug Fischer, Fox Family, Don Gragnani, Rose Gilligan, Lorraine Gaughan, Glomski Family, Galluzo Family, Graman Family, Crystal Hoff, Desiree Hoff, Dorothy Hoff, Helen Jakubek, John Kapsia, Linda Korona, Ava Rae Loth, Rose Liberio, Susan Liberio, Liberty Arms Residents, Maria Conception Lopez, Deann Meagher, Ed McGinty, Brian McGinty, Don Martel, Mueller Family, Krystian Schulze-Makuch, Mott Family, Lynn Napoli, Otto Family, Dc. Feliks Pezowicz, Georgia Pastirik, Rae Poklenkowski, Cathy Polnau, Sharon Powderly, Maria Cecilia Patino, Jose German Patino, Pablo Paniagua, Audrey Raclaw, Ron Rosaves & Family, Mary Ann Rubino, Jeremiah Riordan, Sue Rosaves, Jill Ryan, Rudsell Family, Bill Scholla, Ed & Jan Stepek, Ellen Sherwin, Scherer Family, Bill Skepnek, Lenore Speciale, Sperka Family, Sendziol Family, Annie Schweder, Debbie Spada, Ricardo Solis, Diane Thelen, Julie Utley, Alba Wolk, Eileen Woods, Chuck Woods, Daisy Walters, Jerry Walters Jr., Dee Wolf, Paula Watson, Phyllis Williams, Wauconda Care, Tom Yacullo, Zimmerman Family

All who are recovering from Covid-19
All in the Service to our Country
For all those in detention centers

Please review the prayer list. We appreciate monthly updates for anyone that is listed. Contact the Parish Office at 847-526-2400 if a name needs to be retained

LILY MEMORIAL

DONATE and **HELP** us to beautify Transfiguration Altar for Easter. With your donation we will remember a **loved one in one mass during this holyday season.**

If you are interested in participating, **please fill out this form** and **drop it in the collection basket** with the correct amount.

LILY MEMORIAL

NAME OF LOVED ONE TO BE REMEMBERED



QUANTITY OF PLANTS:

_____ 8" Pot—\$25.00
_____ 10" Pot—\$30.00

THANK YOU AND GOD BLESSES YOU

LILY MEMORIAL

NAME OF LOVED ONE TO BE REMEMBERED



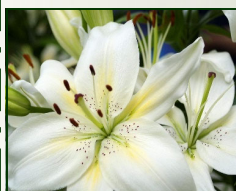
QUANTITY OF PLANTS:

_____ 8" Pot—\$25.00
_____ 10" Pot—\$30.00

THANK YOU AND GOD BLESSES YOU

LILY MEMORIAL

NAME OF LOVED ONE TO BE REMEMBERED



QUANTITY OF PLANTS:

_____ 8" Pot—\$25.00
_____ 10" Pot—\$30.00

THANK YOU AND GOD BLESSES YOU



CRECER

COMO DISCIPULOS

| ORAMOS, ESTUDIAMOS, SERVIMOS

Desde la primera infancia, recuerdo el Domingo de Ramos: había una especie de entusiasmo por recibir las palmas frescas, seguido de la lectura sombría de la Pasión. El contraste me sorprende: mientras que las palmas, en la antigüedad, simbolizaban bondad y victoria, esperanza y triunfo, el relato del sufrimiento y la muerte de Jesús nos recuerda el precio que pagó por nuestra redención. Jesús sabía que no podemos tener uno sin el otro. Es la paradoja de la cruz: Jesús dio su vida para que nosotros vivamos. Para muchos, el año pasado ha sido como un largo Viernes Santo, lleno de desánimo, sufrimiento y pérdida. Al reflexionar sobre la pasión de Jesús, las palmas que llevamos a casa siguen siendo un signo de esperanza; ahora sabemos cómo terminará la historia. Al colocar nuestras palmas en un lugar especial, digamos una oración de agradecimiento a Jesús y pidamos la gracia de renovar nuestra fe y confianza en Dios al entrar en la Semana Santa.

MISION

EVANGELIZAMOS

| ORANDO, DANDO TESTIMONIO, ACOMPAÑANDO

Hay una riqueza en las liturgias del Jueves Santo, Viernes Santo y la Vigilia Pascual que son a la vez humillantes y edificantes. Este período de tiempo, conocido como el Sagrado Triduo (latín para "tres días") es el final oficial de la Cuaresma y la cumbre del año litúrgico. Como sociedad, prestamos mucha más atención a la preparación y celebración de la Navidad, lo que no niega su importancia, ¡por supuesto! - y, por lo tanto, a veces el Triduo no es tan familiar para la gente tanto en su significado como en su importancia. Sin embargo, es durante estos días cuando más intencionalmente recordamos y celebramos el regalo de nuestra redención; abrazamos litúrgicamente el misterio pascual de Cristo: muriendo destruyó nuestra muerte y resucitando restauró nuestra vida. Hemos enfrentado un año difícil juntos y confiamos el uno en el otro para orar. A medida que avanzamos en esta Semana Santa, tal vez podamos acompañarnos asistiendo a los servicios juntos, o al menos apartando un tiempo de oración complementario por nuestra cuenta.

ORE

Un Eagle Scout local construyó un hermoso Vía Crucis al aire libre en un campus universitario cerca de nosotros. Visite su parroquia o estaciones al aire libre y reflexione sobre cada una. La Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos tiene excelentes recursos para rezar las estaciones: www.usccb.org.

OPTEN TUS BOLETOS PAR LA MISA

ESCANEA AQUI!!

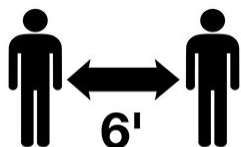


¡SEGURIDAD ANTE TODO!

Por favor, acatar las siguientes medidas...



**Desinfecta tus manos.
Lávese las manos con
frecuencia con agua y
jabón durante
20 segundos.**



**Mantener la
distancia social de
6 pies de distancia**



**Usar máscara.
No toque sus ojos,
nariz y boca.**

**QUEDARSE EN CASA CUANDO ESTÉ ENFERMO
EXCEPTO PARA OBTENER ATENCIÓN MÉDICA.**

INTENCIONES DE LA MISA

Marzo 27, 2020

Intención del Papa: Recemos para experimentar el sacramento de la reconciliación con renovada profundidad, para saborear la infinita misericordia de Dios.

6:00 PM: Para los feligreses de la Transfiguración vivos y fallecidos

Intenciones de misa: están disponibles para cualquiera que desee que sus intenciones sean recordadas en la misa. Las intenciones están disponibles para aquellos que han muerto o para alguien que está viviendo alguna dificultad o en acción de gracias. Por favor de llamar a nuestras oficinas. (847) 526-2400

Donación de \$10.00 por cada Intención

Favor de pagar en nuestras oficinas antes de la fecha de la misa de su intención.

ORDINARIO DE LA MISA

**Domingo de Ramos
De la pasión del Señor**

RITOS INICIALES

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

Respondemos: Amén.

La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor del Padre y la comunión del Espíritu Santo estén con todos ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Hermanos: para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados.

Yo confieso ante Dios todopoderoso y ante ustedes, hermanos, que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión. Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a santa María, siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes, hermanos, que intercedan por mí ante Dios, nuestro Señor.

Dios todopoderoso tenga misericordia de nosotros, perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna.

Respondemos: Amén.

KYRIE

Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

Cristo, ten piedad.

R: Cristo, ten piedad.

Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA

Lectura del libro del profeta Isaías

— Is 50, 4-7

En aquel entonces, dijo Isaías: "El Señor me ha dado una lengua experta, para que pueda confortar al abatido con palabras de aliento. Mañana tras mañana, el Señor despierta mi oído, para que escuche yo, como discípulo. El Señor Dios me ha hecho oír sus palabras y yo no he opuesto resistencia ni me he echado para atrás. Ofrecí la espalda a los que me golpeaban, la mejilla a los que me tiraban de la barba. No aparté mi rostro de los insultos y salvazos. Pero el Señor me ayuda, por eso no quedaré confundido, por eso endurecí mi rostro como roca y sé que no quedaré avergonzado".

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor

SALMO RESPONSORIAL

R: Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado?

SEGUNDA LECTURA

Lectura de la Carta de San Pablo a los Filipenses

—Flp 2, 6-11

Cristo, siendo Dios, no consideró que debía aferrarse a las prerrogativas de su condición divina, sino que, por el contrario, se anonadó a sí mismo, tomando la condición de siervo, y se hizo semejante a los hombres. Así, hecho uno de ellos, se humilló a sí mismo y por obediencia aceptó incluso la muerte, y una muerte de cruz. Por eso Dios lo exaltó sobre todas las cosas y le otorgó el nombre que está sobre todo nombre, para que, al nombre de Jesús, todos doblen la rodilla en el cielo, en la tierra y en los abismos, y todos reconozcan públicamente que Jesucristo es el Señor, para gloria de Dios Padre.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

ACLAMACIÓN DEL EVANGELIO EVANGELIO

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu

Lectura del santo Evangelio según San Mateo

Respondemos: Gloria a ti, Señor.

(Al decir "Gloria a ti, Señor", con tu pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente; luego en tus labios; luego en tu corazón)

Palabra del Señor

Respondemos: Gloria a ti, Señor Jesús

HOMILÍA CREDO

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen María, y se hizo

hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. **Amén.**

ORACIÓN DE LOS FIELES

Respondemos: Escucha Señor nuestra oración

PRESENTACIÓN DE LAS OFRENDAS

**Manda tu LIMOSNA
enviando la palabra
“SUNDAY” al
773-492-6457
o escaneando el
siguiente QRCode**



ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

LITURGIA EUCARÍSTICA

Orad, hermanos, para que este sacrificio, mío y vuestro, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

Respondemos: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón.

Respondemos: Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Respondemos: Es justo y necesario.

SANTO

PLEGARIA EUCARÍSTICA

ANAMNESIS

Éste es el Sacramento de nuestra fe:

Respondemos: Cada vez que comemos de este pan y bebemos de este cáliz, anunciamos tu muerte, Señor, hasta que vuelvas.

DOXOLOGIA Y EL GRAN AMEN

Por Cristo, con él y en él, a ti, Dios Padre omnipotente, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

Fieles a la recomendación del Salvador y siguiendo su divina enseñanza, nos atrevemos a decir: **PADRE NUESTRO...**

Libranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros días, para que, ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

Respondemos: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: "La paz les dejo, mi paz les doy"; no tengas en cuenta nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia y, conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

La paz del Señor esté siempre con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

POR FAVOR, ABSTENERSE DEL CONTACTO FÍSICO DURANTE EL SIGNO DE PAZ

CORDERO DE DIOS

Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los invitados a la cena del Señor.

Respondemos: Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

INVITACION A COMULGAR

El Cuerpo de Cristo

Respondemos: Amén.

CANTO DE COMUNION

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

RITO DE CONCLUSIÓN

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

Respondemos: Amén.

Podéis ir en paz.

Respondemos: Demos gracias a Dios.

TRIDUO PASCUAL



LA CENA DEL SEÑOR

JUEVES SANTO
1 de Abril del 2021

SANTA MISA

7:00 PM / TEMPLO PARROQUIAL
TRILINGÜEL



LA PASION DEL SEÑOR

VIERNES SANTO
2 de Abril del 2021

Liturgia de la PASION DEL SEÑOR

7:00 PM —TEMPLO PARROQUIAL



VIGILIA PASCUAL

SABADO SANTO
3 de Abril del 2021

BENDICION DE LOS ALIMENTOS

11:00AM—Estacionamiento

NO CONFESSIONS AND REGULAR MASSES

MISA DE GALLO

8:00 PM / TEMPLO PARROQUIAL
Ingles & Español



DOMINGO DE PASCUA

LA RESURECCION DEL SEÑOR
4 de Abril del 2021

† 11:30AM — TEMPLO PARROQUIAL



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

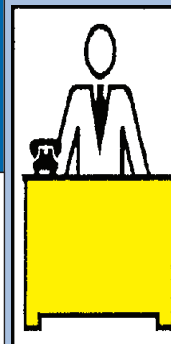
Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Kevin J. Quinn, D.D.S.

171 EAST LIBERTY STREET
WAUCONDA, ILLINOIS 60084

General Dentistry
(847) 526-7383



*Your
ad
could
be in
this
space!*

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.



Catholic
Parishioners

Meet the Doctors

**Dr. Sam
Calabrese**

**Dr. John
McNerney**



847-550-0700

545 N. Rand Rd., Lake Zurich
www.sandypointdental.com

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

Advertise With Us!



Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at 1-800-621-5197

Email: sales@jspaluch.com



We know how you feel about your car

Collision Repair Centers

Wauconda:
26315 N. Hwy. 12
847-526-7500

Lake Zurich:
230 Oakwood Road
847-438-3030

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

Wauconda Door and Service
Garage Door
Service & Sales
Electric Opener Installations
847-526-5852
Craig Schwartz "Hang In There Baby"

Say Good-bye to Clogged Gutters!



**INTEREST
FREE
FINANCING
AVAILABLE**

**Please Ask
For Details**

**Receive a \$25 Darden card with
FREE in-home estimate**

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company programs, sales, and installers guarantee gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail or e-mailed within 30 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Darden and is subject to change without notice prior to reservation. Expires 03/31/21



LeafGuard®
is **guaranteed
never to clog** or
we'll clean it for
FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT
LeafGuard
Get it. And forget it.®

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



**See
Your Ad
in COLOR**

Call J.S. Paluch Today!

1.800.621.5197

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch
1-800-621-5197



Cris Bimbi

815-344-6444

Mowimy po polsku

**THE VILLAGE AT
VICTORY LAKES**

A Franciscan Community

Prairie Homes
Independent Apartments
Assisted Living
Skilled Nursing & Rehab
847-356-4666
Lindenhurst, IL

www.victorylakes.org/np

Ahlgrim
Est. 1892
Family Funeral Services

**Family Owned and
Operated by the
Ahlgrim Family**

Owner & Director

Lake Zurich
415 S. Buesching Rd.
847-540-8871
www.ahlgrimffs.com



VICTOR MOTORSPORTS
Ford
www.victorford.com

Quick Lane TIRE & AUTO CENTER
MON-FRI 7am to 6pm
SATURDAY 8am to 4pm
847/526-6200

**Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America**

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at **860-399-1785** or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

**catholicmatch®
Illinois**



CatholicMatch.com/myIL

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family
- FREE Shipping**
- FREE Activation**
- NO Long Term Contracts**



CALL NOW! 800.809.3352

"I have peace of mind... Mom remains independent."

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!



This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



FARMERS'

Kevin J. Kirwan, Agent

Auto • Home •
Life • Business •
Workers Compensation

**316 S. Main St.
Wauconda**

847-526-5020

kkirwan@farmersagent.com

**SUPPORT THE ADVERTISERS
THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**

MAILING ADDRESS

316 West Mill Street
Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961

E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org

—Kathleen Blaszk, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday:

9:00am—Noon and 1:00—5:00 pm

Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor

—E-mail: javila@archchicago.org

Mr. Rev. Feliks Pezowicz

Mr. Rev. Jose Mancilla

Mr. Rev. Christopher Fisher

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry

—Ext. 225

—E-mail: robrien@archchicago.org

Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant

—E-mail: kmichaels58@gmail.com

STEWARDSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234

—E-mail: camiejkwasigroch@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221

—E-mail: llugooken@archchicago.org

—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL: Camie Kwasigroch, Chair

—Email: camiejkwasigroch@archchicago.org

PASTORAL COUNCIL: Ed Francis McGinty, Chair

—Email: pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com

EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair

—Email: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISSION: Israel Santiago, Chair

—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISSION: Adam Brak, Chair

—Email: polishministry@transfigurationwauconda.com

YOUTH MINISTRY: Tom Healy, Coordinator

—Email: healyt@hotmail.com

ANNULMENT SUPPORT: Mrs. Josette Pezowicz

—Email: josettenfeliks@comcast.net

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext. 238 & Ext 239

—Magdalena Gonzalez, DRE

—E-mail: margonzalez@archchicago.org

—E-mail: RelEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org

Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501

Fax: (847) 526—2961

—Tammy Kleckner, Principal

tkleckner@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

SUNDAY LITURGIES

Saturday: — 4:00pm (English)

— 6:00pm (Español)

Sunday: — 8:00am (English)

— 10:00am (English)

— 12:00pm (Po Polsku)

WEEKDAY LITURGIES

8:00am (English)

Tue*, Wed, Thu*, Fri

* NO HOMILY

HOLY COMMUNION SERVICE

8:00am (English) Monday & Saturday

HOLY DAY OF OBLIGATION

Mass of Anticipation:

—7:00pm (Español)

Holy Day:

—8:00am (English)

—10:00am (English)

(only when school is in session)

—7:00pm (English & Polish)

Memorial Day & Thanksgiving

—9:00am (English)

School Masses Thursday at 9:15am (only when school is in session)

TRANSFIGURATION PARISH



Pastoral Council

Help us all to grow and fulfill God's mission
at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or proposals,
please contacts.

pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com



Like us on
Facebook

Sign up for online giving at

For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

1. Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
2. It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
3. You can make your gifts through most credit cards or online checking.

HUMAN CONCERNS RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH



Ministers of Care

Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for
homebound family member, please call
The Fijalkiewicz's at (847) 526-7101



SAINT VINCENT DE PAUL

Transfiguration Parish

Wauconda or Island Lake residents
seeking assistance can call (847)
526—2400 Ext.222 and leave a
message in the Parish voicemail box.
The ministry member on call will
respond when messages are retrieved.

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake
County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

Al-Anon or Al-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line



ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073